

薑花日記

七

大正七年八月
大正七年十二月

蘆花日記 七

昭和六十一年七月三十日初版第一刷発行

定価四五〇〇円

著者 德富蘆花

監修者 横中山野春好

校注者 吉田正信

發行者 布川角左衛門

發行所 筑摩書房

東京都千代田区神田小川町二ノ八
郵便番号 一〇一
電話 東京(03)765-1911

振替 東京2926711(叢書)
六一四一二二三

印刷 明和印刷株式会社
製本 鈴木製本所
株式会社
落丁・乱丁本はお取替え致します

ISBN 4-480-11007-0 C 0395 Printed in Japan

監修 中野好夫

横山春一

校注 吉田正信

題字 金子鷗亭



大正9年5月5日、千歳村粕谷の自宅庭にて。前列左から筒井八重、妻愛子、蘆花、中野八千代、後列、篠田島、篠田秋。

徳富蘆花日記大正7年12月21日のページ。

校訂凡例

一、原本は縦書き、横書きの両方があるが、本書ではすべて縦組みとした。

一、原本の、挿入位置の不確かな欄外書き込みは、本文の行の頭に●を付し、原則として原本と同一ページの適当と思われる箇所に挿入した。

一、原本では、日付の上に○のある日とない日があるが、読みやすさを考え、本書ではすべて○を付した。

一、本書では、新字体を用いた。異体字等も対応する新字体に改めたが、著者常用の漢字（嶋、富、貞、鋼など）は、一部原本どおりとしたものもある。かなづかい、送りがなはすべて原本どおりとした。

一、濁点、句読点の脱落は、筆記の性質と読みやすさとを考慮して、適宜補つた。

一、難読文字には適宜ふりがなを付したが、著者自筆のふりがなには（ ）を付してこれを区別した。

一、誤記、誤字には、その右横にママを付し、必要な場合には、その下に正しいと推定できる文字をへへで囲んで挿入した。

一、脱字と考えられるものは〔 〕を付して補つた。

一、判読不能の文字は□で示し、判読不完全の文字は、右横に？を付した。右横に付された？のうち、著者自筆のものには、（ ）を付してこれを区別した。

一、本文中で説明が必要と思われる人名・事項については、「 」内に6点活字での割注、または同一日付の末尾に別注を付した。
注は新字体、新かなづかいを用いた。

蘆花日記

七

(大正七年八月一日
大正七年十二月三十一日)

目

次

注解
索引題

大正七年八月一日（山から海への記）

八月十四日（山から海への記 下巻）

九月一日
（夏游から帰つてからの記）

十一月一日
十二月一日

三 画 老 金 二 画 署

四 画 爭

三 画 画

一 画 金

大正七年（八月一日）
（十二月三十一日）

●八月一日（木）晴〔七月一日より、妻愛子とお手伝いさんの芳子を連れて旅に出、北陸をへ〕
〔岡山県玉島町（現・倉敷市）郊外の金光教管長の別荘に来ている〕

●夏遊も二月目になつた、悠々と中国に来て納まつて居る。
昨夜も寝そびれ、十二時過ぎからさめて、いろいろ口に話しかけられる。大抵齡の上庄の話。
起きて口を小舟にのせる。

其前に水浴。

●水上警察の巡查さん來訪。

早速昨日のまづい写真が中國民報に出て来る。山陽新報にも、朝の六時に玉島に着いて八重〔簡井八重、東京女高師学生。前年九月の來訪以後、親しくなつた〕が先導したなどの記事が出る。

乙嶋〔玉島町〕の高師出の森脇某が他の一名と來訪。児嶋巡査の話、押切舟〔鮮魚を早く運ぶため、帆を用いず、機だけで航行する船〕の出港入港の話など。
三嶋中洲〔漢學者。二松学舎の創立者。東京帝大教授〕も此近辺の産さうな。

今日は下（舌）ビラメー、小カレイ一、蝦十尾も買ふ。五十錢也。

安原某來訪。先夜玉島で会ふた彼の兄也。八重のマタイトコになるといふ。舟を貸してくれたも彼の由。肥料商也。

讀者也。三十人の大家内と云ふ。水嶋鰯を一尾くれた。

彼の妹が海水浴に來て居るさうで、其方に托した小包と郵便を取り寄せてくれた。手紙は牧辰一〔愛読者。台湾民政部勤務〕をはじめ色々、小包は秋〔お手伝いさん。上祖師ヶ谷の住人篠田金五郎の娘〕から。

玉嶋は二千戸（町のみ）追々衰微するといふ。

山陽新報の周藤二郎と云ふのが來た。新聞記者責任論をして聞かす。八重の事を色々聞く。女学生で、何でもないて事を答える。

其八重は勝手に居て料理の手伝などして居る。今朝八重來ず、其姉は熱が出たやうに云ふたから心配して居たら、やがて來た。熱が出たのないと謂ふ。“熱を出すなら玉嶋を直ぐ立つて了を”と余云ふ。

●八重の宿から蛤をくれた。

午餐には水嶋鯛の刺身がうまい。彦三醤油が初めて役立つ。八重の姉にも少し持たしてやる。返礼に鮓アサリをくれた。

四郎は実は士朗（在しているが原本のままとした）だつた。姓は察しの如く柚木。俺が久栄女史（山本久栄。薰化の初恋の妻の姪）に書いてやつた男名の封筒に書いたのが『柚木』だつたから不思議に思ふ。

八重は四時過ぎ帰る。

今日は玉嶋の天神祭で、舟で行く筈はずだつたが、風が少し強いので、見合はせる。

朝鮮の娘等が散歩すると思ふたら、それは紡績の朝鮮女工だつた。

夕方隣の親方来話。女兒は亡弟の孤女で、今一人は妻の連れ子であるさうな。然し細君も今身重であるといふ。

三十六年海水浴の笑話。

水嶋へ行く水舟——120石積、水嶋まで往つて水共貳円七拾錢位（云々）。一年300円も儲ければ立ち行く云々。
塩飽しづか七嶋の話。真鍋嶋の話。肥料桶を頭にのせる高見嶋の女の話。鯛網の話。鯛のうまいは七八百目位。

●登利屋（カツ。東京）の手紙。

倉敷の女学校教師と云々男が来て、話は朝鮮になる。其男と親方の間に行はれる。

●隣の亭主、不如帰の事を云々する、夫婦の仲をよくする云々。

其處に士朗が先日話した水彩を持つて来る。力ある描き方だ。借りて置く。
士朗と話すと骨が折れる。矢張弱身（マニヤシテ）味を見せまいとするからだ、と思ふ。それはいけぬ。

皆で波打際の材木に腰かける。蚊が食ふので、m が俺の足を砂に埋めてくれる。空が星だらけになる。m の提議で水瓜を食ふ、八重の姉も呼ぶ。俺の右には士朗が居る。m の左には八重が居る。

あとで八重の口に語るところによれば、士朗はだんまりであまり人に話さぬ男で、今度の様にしゃべる事はないと言ふ。嬉しいのだ。士朗と八重は今好い楽しい時代だ。Bless them!

氷がまだ少し残つて居るので、皆が去つた後で葡萄酒をのむ——水瓜のあとを少々懸念しながら。此家の W. C. は、肥満の余に骨が折れる。明日から蜜柑箱を手の支へに置くことにする。

今夜は裏の戸を障子にあらため、東枕に寝る。

○八月二日（金）晴

福一〔福永一良。出版社〕を雞姦する夢を見てさめる。

m を舟にのせて漕ぐ。八重をも、と思ふたが、八重は来なかつた。丸山に行く。舟を繋いで、嶋に上る。また嶋を一周する。而して舟をつないで水浴する。

帰ると客が待つて居る。朝乳を済ましてから対面。倉敷の酒屋の子、早稲田の英文科生。神經衰弱で一年ばかり休学して居る云々。

福岡附近の癪病嶋、屋嶋附近の肺病嶋の話。

森田節斎〔幕末の儒學者志士〕は倉敷の人。

金光、中学の教師仁科と云ふのが士朗と共に来た。其内金神様へおまわりに行く約束をする。

今日も新聞に出て居る、我齋と八重と。大阪朝日に出た夫婦の写真は、中国民報と同一原型に拠つたらしく、余程好くじれて居る。

午后一睡。其間に娘を連れた女客があつた、と後で隣の亭主が語る。

隣の亭主がそろそろ pay court to Madame をはじめ。隣の細君が気にして敵戒する。俺も敵戒する。然し逃げたり躲れたりを馬鹿らしく思ふ。風呂に亭主が案内に来る。俺が出たあとで、m の入浴中も近づかうとする。隣の Madame の敵戒する容子が知れる。

曰も少々弱つて帰る。これから芳〔お手伝いさん。上祖師ヶ谷の住人篠田兼五郎の娘〕を連れて入浴しろ、と命ずる。

九十九里の惣七〔桜井惣七。大正六年夏、避暑生活を送った九十〕が何処にも居る。中原〔淳蔵。妻愛子の異母兄省二〕は何処にも居る。それを恐れたり遁げたりしては生活は出来ぬ。此方の力を養ふ大切な朋友なのだ。

金神の管長と佐藤某の関係。切腹した佐藤某。

隣の細君の曰く、エラクなれば先方からわざわざ写真をとりに来て礼を云ふて帰る。髪を剃る。

玉嶋にも少しいや気がさす。

何時引きあげるかも知れぬ。

兎に角筒井の家にも挨拶して置かう。

そこで夕飯を終へると、曰と芳を促して、急いで宿を出る。直ぐ汗になる。

先づ筒井宅を訪ぶ。婆さん二階に請する。二階は裏川から円通寺〔曹洞宗の古刹。良寛修行の地〕に対し、好い眺めだ。夕栄の雲が美しく、丘の灯が美しい。

婆さんはお時〔山梨県のキリスト教信徒。従母沢正作の妻だった〕の母を思はせる。夫に苦労したらしい。隆公〔川井隆。八重の実姉〕が居る。安原の弟が来る。隆公が遙照山を教へる。milk shakeの馳走になり、高田飴と葛の花、姉にリズム模様の半襟を贈る。

安原宅に寄る。父なる人に對面。蘇峰を云々する。安原の兄、無理に中途まで送つて来る。

画はがき、葡萄酒、氷、など買ふ。一寸細君と芳を見はぐる。

大汗になつて、丘を上つて帰る。細君、晴着もめちやになるて憤激。鹿の子の着物が濡れても構はぬを云々する。直ぐ斯様な時に久栄が出て来る。其時に此方がオトナにならねば、喧嘩になる。

帰ると、ランプをつけて八重が待つて居る。先刻芳をやつて、筒井の家に行くと云はせたに、筒井が来ぬを夫婦とも不快に思ふたが、八重は彼の借宅に来ると思ひ違へたと云ふ事が分かつた。

三人海浴。燐光、螢の如く散る。

上つて氷水を飲む。

八重を芳に送らして帰へす。姉のおすみも先刻筒井宅に帰つて居た。

○八月三日 (土) 晴 午后八十九度 [華氏]

今朝は夫婦で舟で乙嶋の沖に遊びに行く。

秋の手紙と大阪三越の細君の帯を安原の子供が持つて來た。

安原の男が舟の苦を持つて來た。

泣堇 [薄田泣堇 詩人、隨筆家。大新聞社編集部長]、伊達俊光 [大阪毎日新聞社社員、大阪毎日新長]、福一、彦三 [鹿子木彦三郎。実姉河田光子の夫。大阪商船勤務] に画はがき出す。

午餐に鰻を喰み、八重の手に汁を飛ばす。

八重の腋臭を發見し、氣の毒になる。

安原の使再び來り、老大な金沢田宮 [呉服店] の上布類を届ける。景物の包も。

今日はじめて郵便が直接に來た。井原本町 [現、井] の桑田鳴海から『芦花』の印を刻し、筆跡を求めて來た。山川省
三はがき。

八重、終日在り。

日の『荆棘の路』 [相馬泰三] を読むを聞く。

夕食後、三人で八重の寓に行く。

午前に八重の宿の亭主福武石松が蛤をくれた。

帰ると、安原の妹が話に来る。材木に腰かけて話す。

彼女の名をおもとさんと余、中てる。(第一におもとと直覺したが、また迷ふておしげと云ふた。然し第一におしげ